

Ukanikorongi u Bulus u Ire Ubana ara Timoti

Ukukpa u kadyanshi

Cina Bulus a kuwa ku a'ali da u koronki Timoti ukanikorongi u na vi. Ukanikorongi u na vi wa ta yavu ukanikorongi u da tata wa koronku maku ma ne ma u lai uciga cika. Bulus tonuko ta gban Timoti u ba u kondo yi a kuwa ku a'ali ki.

Bulus tonuko ta Timoti tyoku da wa kana kaci ka ne u suma ukondo. U wutumkpusuka yi ta tyoku da kayain ka manyan ma Kirisiti ka maci ka woko. Ugbamatangusu ta Timoti u lyai kelime n manyan ma ne ma uwenishike ama a kaci ka Kawauwi.

Gogo-na Katoni dem ka tsu so ta ukonduso. Tagarada u na wa wenishike ta ama tyoku da a ka rongo bawu a rukpai a ukondo u nala vi. Idani i Bulus ubana ara Timoti gogo-na i woko dem de i Atoni.

Ili i'ya i'ari a tagarada u na vi

Idyani n kvasu adama a Timoti (1:1-2)

Kotsu vu pana uwono u Asheku wa (1:3-18)

Tyoku da va woko kasoje ka shinga ka Kawauwi
(2:1-26)

Tyoku da ama a ka woko a a'ayin a makorishi
(3:1-9)

Lya kelime n upityanangu (3:10-4:8)

Idani n idyani i makorishi (4:9-22)

Ukukpa u kadyanshi

¹ Mpa Bulus, kasuki ka Yesu Kirisiti Kawauwi, kpaci nala Kashilā ka cigai u woko. Yan ḁa u yain nala tsarā n tonuko ama an Kashilā ka zuwangbanai ka nākā ya dem uma a asu u Yesu Kawauwi.

² Timoti, koronku ḁa ma koronku vu, avu maku ma ma ciga cika.

Kashilā ka Tata u tsunu, Yesu Kawauwi kpam Asheku a tsunu. Kavasū ka vā ka, a wenike vu ukuna u shinga u le n u pana u asuvayali, a nākā vu kpam uma u ndishi n shinga.

Ulya u kapala n upityanangu

³ Kaara n kayin n tsu cīḁa vu tā a asuvu a kavasū. Ma yan baci kavasū, aku n cikpa Kashilā adama a vunū. Kashilā ka ma gbashika n uyawunsa u shinga tyoku ḁa isheku i cau i vā i yain a'ayin a ḁa a'ari n uma. ⁴ Ma matsā tā gai n uciga n doku n wene vu, kpaci n cīḁa tā tyoku ḁa vu saī n meshi an tsu pecemgbenei. Ma yan tā kpam mazāngā tsu doku baci tsu gawunsai. ⁵ N reve tā vu wushuku tā n Kashilā mayun, kpaci vā tā n upityanangu tyoku ḁa mma u vunū Afiniki wari, tyoku ḁa kpam mma u mma u vunū Loi u wushuki. ⁶ Adama a nala a ḁa ma tonuko vu, vu fulā akina a kune ku Kashilā ka nākā vu an n tadanku vu akere. ⁷ Kpaci Kashilā ka yan atakasuvu a tsunu tsarā tsu pana uwonvo u ama wa, shegai u nākā tsu tā atakasuvu a ucira a ḁa a'ari ushadangi n uciga, u tsu ḁāngā tsu tā kpam tyoku ḁa tsa fudā tsu kānā kaci ka tsunu.

⁸ Vu tonuko ama ukuna u Asheku a tsunu, kpam kotsu vu pana uwonvo u ili i'ya ama a ka dana an va yan nala wa. Kpam kotsu vu pana uwono u vā a kapala ka ama an a kānā mu adama a Kirisiti

Kawauwi wa. Shegai, adama a ucira u da Kashila ka naka vu, vu bolomgbono kaci na mpa tsu pana ikyamba adama a Kadyanshi ka Shinga ka ne. ⁹ Kashila ka wauwa tsu ta kpam u dangasa tsu tsu rongo n uma u uwulukpi. Tun kahu a yain likimba da u fobusoi u yain ili i na yi nala. Ciga da u cigai u wenike tsu uciga u ne n ukuna u shinga u ne a akere a Yesu. U dangasa tsu adama a da tsu yain ili i'ya tsu rawai wa. ¹⁰ Kashila ka ka yain ili i'ya ma dansaka na vi a kateshe, a'ayin a da Yesu Kawauwi tuwai u wacinsai ucira u ukpa, u wenike tsu kpam ure u uma u da bawu wari n utyoku. Kawauwi ka tsunu ka, kpam alabari a Kadyanshi ka Shinga a da gai na vi. ¹¹ Gogo-na, Kashila ka dangasa mu ta n dana ili i na yi, u dangasa mu kpam n woko kasuki, u zuwa mu n woko kawenishiki ka Kadyanshi ka Shinga. ¹² Adama a nala a da ma pana ikyamba pini a kuwa ku a'ali ku na ki. Shegai ma pana uwono wa kpaci n reve ta uza da n wushuki n eyi, kpam n reve ta wa fuda ta wa kirana n i'ya n naka yi vi, u kirana kpam n i'ya hal kain ka wa gono.*

¹³ Kana ili i'ya n wenishike vu vi mai, i woko iryoci i uwenishike u shinga. Kpam vu ciba vu wushuku n Yesu Kawauwi vu cigi ama adama a ne. ¹⁴ Vu gubi ili i'ya u naka vu. Kulu Keri ka ta asuvu a tsunu kpam ka banga vu ta vu yain ili i na yi.

* **1:12** Ure u roku u da tsa fuda tsa reve idani i'ya Bulus korongi pini na u da, “wa fuda ta wa kangu ili i'ya u naka mu.” Wata, Kawauwi ka naka ta Bulus atoni n manyan ma uyan. Shegai gogo-na an Bulus yain evu n ukpa, u reve ta manyan ma u gitai ma lya ta kapala kpaci Kawauwi ka kirana ta n ma.

¹⁵ Tyoku da vu revei u da, ama a tsunu a uyamba u Asiya a 'yuwan mu ta ubanga, hal n Fijala n Hamajana dem a kpatalaka mu kucina.

¹⁶ Ma ciga ta Asheku a wenike Onisifara n kuwa ku ne asuvayali, kpaci u tsu tuwa ta n u wene mu n u gbamatangusu mu asuvu. U pana uwono u va adama a da mari a kuwa ku a'ali wa. ¹⁷ An u tuwai a Roma, she na u boloi asu u da mari u wene mu. ¹⁸ Adama a nala, ma ciga ta Magono ma Zuba ma pana yi asuvayali kain ka Kawauwi ka gono. Kpam vu reve ta an Onisifara banga mu cika a Afisu.

2

Kasoje ka shinga ka Yesu Kawauwi

¹ Avu maku ma va, u gan ta vu gbama a asuvu a ukuna u shinga u Yesu Kawauwi. ² Vu pana ta gai kuɓari ku va, kpam ama ushani a reve ta n kuɓari ki. Gogo-na she vu wenishike ama a maci aza da a ka fuda a wenishike aza roku kuɓari ki. ³ Tono mu tsu pana ikyamba kabolo tsara vu woko kasoje ka shinga ka Yesu Kawauwi. ⁴ Vuma wa baci a tsusoje, u tsu bolomgbono n aza da bawu a'ari asoje u yain tyoku u le wa. Nala wa zuwa uzapige u ne u pana kayanyan. ⁵ Vuma gitā baci kalambale, bawu u tonoi mele ma a zuwai, ko u woko baci uza u kelime, wa wusha kune ku funi wa. ⁶ Kacimbi ka baci ka yain manyan cika aya wa gitā ulya ilya i savu. ⁷ U gan ta vu reve ili i'ya ma tonon. Magono ma Zuba ma banga vu ta vu reve ili i na yi.

⁸ Kain dem vu cibusa Yesu Kawauwi. A matsa yi ta a kuwa ku Dawuda, kpam a 'yangasa yi ta a

ukpa. Kadyanshi ka Shinga ka ma yan kuɓari ku la vi. ⁹ An u wokoi ma dansa Kadyanshi ka Shinga ka nala ki, ɗa i zuwai ma pana ikyamba, hal gɓam a sira mu n ikani yavu uza ɗa nusai. Shegai a ka sira kadyanshi ka Kashila n ikani wa. ¹⁰ N naka ta kaci ka va n kawunku ko ndya baci, ya tuko baci gai iwauwi a asu u ama ɗa Kashila ka dangasai. Kpam a tsara tsupige tsa bawu tsa kotso a asuvu a kala ka Yesu Kawauwi.

¹¹ Udani u na vi mayun ɗa.

Tsu kuwa baci n eyi,
tsa yan ta uma n eyi.

¹² Tsu kawunku baci n upana u ikyamba,
tsa lya ta tsugono n eyi.

Tsu kpatalaka yi baci kucina,
wa kpatalaka tsu ta dem kucina.

¹³ Tsu kpaɗa baci ushamkpa kazuwamgbani ka tsunu,

eyi wa shamkpa ta kazuwamgbani ka ne.
kpaci wa nana kaci ka ne wa.

Uza manyan ɗa a wushuki n eyi

¹⁴ Ciɓuga ya dem ili i na yi, aku vu ɓarana le a asuvu a kala ka Kashila a asaka kananamgbani ka kabarikete. Iacun i kananamgbani ka nala ki ka n kalen wa. Ka nangasa ta aza ɗa a ka pana ka. ¹⁵ Matsa vu yain manyan cika tsara Kashila ka wushuku n avu. Woko kayain ka manyan ka shinga, uza ɗa bawu u gain u yain n uwono, kpam uza ɗa u tsu tonuko ama kadyanshi ka maci derere. ¹⁶ Kotsu vu suma aza a kadyanshi ka kpawawa ka bawu ka naka Kashila karinga. Iacun i nala yi i tsu zuwa ta ama a kpaɗa utono Kashila. ¹⁷ Iacun i kadyanshi ka nala ki ka tsu

tambura t̄a yavu kagalama ka bawu kari n aguma. Hamanaya n Filita alya iryoci i icun i kadyanshi ka na ki. ¹⁸ Alya a asakai ure u mayun. Ama a na yi a da Kashila ka kotsō tsu de u'yangasa a ukpa atsu aza da tsu wushuki, nala a yain a puwunsai upityanangu u aza roku. ¹⁹ Shegai ukuna u mayun u Kashila wa t̄a pini yavu cuku tsu kuma ka a mai a katali kpm kari n ikorongi i na, “Magono ma Zuba ma reve t̄a ama da a'ari ama a ne,” kpm “Aza da a ka wundya ele ama a Kashila a da, a asaka tsicingi tsa a ka yansa.”

²⁰ A kuwa ku aza a utsari, apara a roku n azurufa ko zinariya da a yain a da, a roku kpm na ndanga ko cin. Aparaa a ikebe yi, adama a abiki a pige a pige a da, a da kpm bawu a'ari n ikebe a manyan ma kuwa. ²¹ Vu takpa baci ili i icadi i'ya i'ari ara vunu, va woko t̄a kapara ka Kashila ka yanka manyan tyoku da wa ciga. Uma u vunu wa yan t̄a sarara, kpm va woko t̄a ufobusi tsara Uzapige u yanka vu manyan a asu u manyan ma shinga.

²² Suma ili i'ya ya tuko unangasa u iyakpa, shegai kain dem vu yain i'ya ya tuko uyan ili i'ya i'ari dere. Matsa vu yain ili i'ya ya tuko upityanangu n uciga na ndishi n shinga, vu pana kayanyan ka ndishi n aza da a ka isasa asuvu a kala ka Magono ma Zuba n katakasuvu ka le sarara. ²³ N doku n tonuko vu, kotsu vu uka kaci ka vunu a asu u kananamgbani ka gbani wa, kpm kotsu vu uka kaci ka vunu a asu u ama da bawu a revei ili wa. Ili i na ya zuwa t̄a ama kushulu. ²⁴ Agbashi a Magono ma Zuba a gan a shilakanasa wa, shegai a rongo upana asuvayali i ama. U gan t̄a a fuda a wenishike aza roku mai, kpm a yain ahankuri n

aryagbaji. ²⁵ U gan ta a wenishike aza da a 'yuwain ukuna u mayun ben, gaawan Kashila ka sava da ta atakasuvu a ama a nala yi hal a gono a wushuku n ukuna u mayun vi. ²⁶ Pini nala, ama a nala yi a ka gono ta a gita uyawunsa ukuna u shinga hal a wusa le a kukere ku Kalapansi. Kpaci hal n gogo-na Kalapansi ka pini ka gonuko le agbashi, kpam wa fuda ta wa zuwa le a yain gba ili i'ya wa ciga.

3

A'ayin a makorishi

¹ Kotsu vu reve n ukuna u na. A'ayin a makorishi, upana u ikyamba u da pini cika. ² Kpam ili i'ya i zuwai i'ya, ama a ka woko ta aza a uciga u kaci ka le koshi, a woko kpam acigi a ikebe. A ka shadangu ta n agoni, a yain kpam n aradi. A ka rongo ta uwishisa Kashila. A ka naka isheku i le tsupige wa, a ka yan n ucikpa wa. A ka naka ukuna u Kashila tsupige wa. ³ A ka wenike uciga wa, kpam a ka cimbusuka atoku a le wa. A ka woko ta aza a kunangasu, a ka fuda a ka kana kaci ka le wa. A ka woko ta aza da bawu a ka pana iyali, n ama da bawu a ka yan n maluwa ma ili i shinga. ⁴ A ka woko ta aza da a ka neshike aje a le, a ka woko ta aza a uyan ili kabarikete bawu uyawunsa. A ka shadangu ta n aradi a tsupige. A ka woko ta aza a uciga upana kayanyan hal u lai gbam utono u Kashila. ⁵ A ka wenike ta yavu a ka yan ili i'ya Kashila ka ciga, shegai a ka asaka ucira u ne u sava le wa. Kotsu vu raba icun i ama a na yi wa.

⁶ Ama a na yi a tsu uwa t̄a a a'uwa a bere ama, aku a lapan̄as̄ai aka a da bawu a'ari n ugbami u asuvu aza da unyushi u cingi u lyai kaci ka le, n aza da kpam a ka tono uyawunsa u ukuna u cingi u le. ⁷ Iacun i aka a nala a tsu la t̄a utono uwenishike u savu, shegai a reve ukuna u mayun wa. ⁸ Awenishiki a na yi a tsu 'yangasaka t̄a ukuna u mayun tyoku da Yanisu n Jambure* a 'yangasakai Musa. Atakasuvu a le a shadangu t̄a n tsicingi, kpam upityanangu u le u maci u da wa. ⁹ Shegai a ka lya kaci ka ukuna vi wa, kpaci ya dem wa wene t̄a utengeshi u le. Nala dem u gitai n Yanisu n Jambure.

Bulus tonukoi Timoti ili i'ya wa yan

¹⁰ Timoti, vu reve t̄a gai ili i'ya ma wenishike, vu reve t̄a kpam tyoku da ma rongo. Vu reve t̄a ili i'ya i gain n yansa a uma u va. Vu reve t̄a n upityanangu u va n tyoku da n panai ikyamba. Vu reve t̄a n uciga u da mari n u da, n ahankuri a da mari n a da n akawunki. ¹¹ Vu reve t̄a mavura ma n soi, vu reve t̄a kpam n upana u ikyamba u da n kawunki n u da. Vu reve t̄a tyoku da a yanka mu mavura a Antakiya n Ikaniya n a Lisitira, shegai Asheku a wutukpa mu gba a ukuna u nala vi. ◇ ¹² Ukuna u mayun u da na vi, uza da baci dem u da wa rongo hal u zuwa Kashila ka pana kayanyan a asuvu a kala ka Yesu Kawauwi, she u so mavura. ¹³ Shegai ama a cingi n aza a adabu a ka lya t̄a

* **3:8** "Yanis n Jambure" Alabari aza a Yahuda a danai Yanisu n utoku u ne Jambure aza a adabu a Firi'auna a da. A kondomgbono t̄a n Musa a Tagarada u Uwuta 7:11. A'ala a le a'a pini a asuvu a Kazuwamgbani ka Cau wa ◇ **3:11** Ask. 14:1-28.

kapala. A'a t̄a a ulap̄an̄asa ama, kpam a ka rongo le t̄a dem ulap̄an̄asa. ¹⁴U gan t̄a vu shamkpa ili i'ya awenishiki a vunu a wenishike vu. Vu reve t̄a gai uwenishike u mayun u ɗa, kpaci vu reve t̄a tyoku ɗa awenishiki a vunu a'ari. ¹⁵Tun avu kenu, ɗa a wenishike vu Tagar̄ada u Kashil̄a, ɗa i zuwai vu tsar̄ai ugboji u ɗa va tsar̄a iwauwi i'ya ya tuw̄a ara Yesu Kawauwi vu wushuku baci. ¹⁶Gb̄a ikorongi i'ya i'ari a Tagar̄ada u Kashil̄a a un̄a u Kashil̄a u ɗa i wut̄ai, kpam i'a t̄a n kalen a asu u uwenishike tsu ukuna u mayun, u zuwa tsu tsu reve ukuna u ɗa bawu u gain a uma u tsunu. Kadyanshi ka Kashil̄a ka na ki, ka tsu lapula t̄a uma u tsunu u ɗa tsa rongo u ɗa bawu u gain, kpam ka tsu wenishike tsu t̄a tsu yain ili i'ya i'ari dere. ¹⁷Kashil̄a ka yanka t̄a ili i na yi manyan tsar̄a kagbashi ka ne ka tsar̄a gb̄a ili i'ya wa ciga adama a manyan ma shinga ma baci dem wa yan.

4

¹ Vu reve t̄a gai kain ka te Yesu Kawauwi wa tuw̄a t̄a u yanka ama ɗa a'ari n uma afada, u yanka dem akushe. Kain ka wa tuw̄a wa lya tsugono tsu ne ka la vi. Adama a nala, adama a Kashil̄a n adama a Yesu Kawauwi, n tonuko vu, ma ciga t̄a ² vu yain kuɓari ku kadyanshi ka Kashil̄a. Rongo uyansa nala kain dem ko n kabala ko bawu kabala. U kan̄a t̄a vu rongo kpam ulapululusuka ama a vunu n ahankuri n uwenishike u shinga. Uwenishike u nala vi u kan̄a t̄a u wenike le unyushi u le, kpam u gbamatangu le asuvu. ³Yansa nala kpaci a'ayin a ka tuw̄a t̄a a ɗa bawu ama a ka pana kpam uwenishike u maci. Ili i'ya a ka ciḡaka kaci ka le

i'ya a ka tono koshi, kpam a ka zama t̄a awenishiki aza d̄a a ka tonuko le ili i'ya a ka ciga a pana koshi. ⁴ Ama a na yi a ka 'yuwan t̄a ukuna u mayun, aku a gonuko ugboji u le a asu u upana alabari a kpawawa. ⁵ Gb̄a n nala, vu gonuko uyawunsa n ugboji a asu u d̄a dem vu cinai kaci ka vunu. Kotsu vu pana uwonvo u upana ikyamba a adama a Asheku wa. Yan manyan ma utukuso ama a asu u Kawauwi, nala va yan tsar̄a vu kotso manyan ma Kashil̄a ka n̄aka vu.

Kadyanshi ka makorishi ka Bulus

⁶ Mpa gai gogo-na, tsungu d̄a a tsungu mu tyoku u udarakpa a asu u Kashil̄a. A'ayin a ukp̄a a v̄a a yan d̄e evu. ◇ ⁷ N shilakana t̄a ibili i shinga. N kotso d̄e kalambale, kpam n ukuna u maci u v̄a u d̄a mari. ⁸ Ubana a kapala kenu ma tsar̄a t̄a kune, Asheku a ka n̄aka mu t̄a funi u uma u maci. Asheku a d̄a uza u afada a maci kpam wa n̄aka mu t̄a funi vi kain ka pige ka wa gonō. Kune ku nala ki ku v̄a ka koshi wa, shegai ku gb̄a aza d̄a a ka ciga kpam a ka wundya ugono u tsupige u ne.

⁹ Yan gogo vu tuw̄a. ¹⁰ Dima laza d̄e u asaka mu kpaci u la t̄a uciga ucanga u uma u na. U laza d̄e ubana a Tasaloniya. Karasaka laza d̄e ubana a Galatiya, Taitu kpam laza d̄e ubana a Dalumatiya. ¹¹ Luka d̄a koshi wari gogo-na kabolo n̄a mpa. Va tuw̄a baci pini na vu tuw̄a kabolo n Marku kpaci wa banḡa mu t̄a. ¹² N suku t̄a Tikiku ubana a Afisu. ¹³ Ya tuw̄a baci kotsu i ciba i tuko mu matogo ma pige ma v̄a ma n asankai Kabu a ilyuci i Taruwasu.

◇ 4:6 Mkc. 28:7.

Kpam dem kotsu vu tuko mu itagarada i va, hal gai iwaraka.

¹⁴ Vuma roku da pini uza kala Alizanda, karumi ka. Vuma nala vi u yanka mu ta tsicingi cika, shegai Asheku a ka naka yi ta katsupi ka ili i'ya u yain. ¹⁵ Kotsu i kirana n eyi, kpaci u tsu shilakana ta n ili i'ya baci dem tsu danai.

¹⁶ Ko uza wa pini an a banka mu a asu u afada wa ubanka u kagita. Ya dem asaka mu ta. N zuwa ta uma unyushi u nala vi a ka kece u da a kaci ka le wa. ¹⁷ Shegai Asheku a'a ta na mpa, u naka mu ucira tsara n dansa Kadyanshi ka Shinga a asu u da Awulawa a ka pana. Kpam Asheku a wauwa mu ta a una u igabako i nala yi. ¹⁸ Nala wari, Asheku a ka wutukpa mu ta a akere a gba ili i cingi kpam wa banka mu ta a tsugono tsu zuba tsu ne bawu usan. Asaka tsupige tsu rongo n Asheku hal ubana bawu utyoku. Ami.

Idyani i Bulus i makorishi

¹⁹ Danasaka mu Bilikisu n Akila n aza a kuwa a Onisifara. ²⁰ Erasutu wa ta a Korintiya. A'ayin a da n asakai Tarafima a ilyuci i Milita wari n alafiya wa.

²¹ Daraka vu rawa pini na kahu a'ayin a kutanu a rawa. Awubulu, n Budi, n Lainu n Kalaudiya a ka sukunku da ta idyani, nala dem atoku aka n a'ali.

²² Asaka Asheku a rongo n uma u vunu. Ukuna u shinga u rongo n ada gba.

**Kazuwamgbani ka savu n Tsikimba n a6on a
da a dangasai a kazuwamgbani ka cau
New Testament in Tsikimba (NI:kdl:Tsikimba)**

copyright © 2010 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Tsikimba

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Copyright Information

© 2010, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Tsikimba

© 2010, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2019-08-09

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files
dated 29 Jan 2022

a4f6a28b-3d6d-50b4-a81b-06ae05a66010